

# E0 - An Invitation From a Foreign Land

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Constantine**

Brother...

**[00:03] Lao Tang**

*Who are you calling "Brother"?*

**[00:08] Constantine**

Brother, come on, wake up.

**[00:12] Constantine**

Brother... Brother!

**[00:15] Lao Tang**

*Fine, fine.*

**[00:17] Lao Tang**

*I'll wake up.*

**[00:23] Constantine**

Brother, there are so many people outside.

**[00:27] Constantine**

I might...

**[00:28] Norton**

You might die?

**[00:29] Norton**

I'm with you.

**[00:31] Norton**

You don't need to be scared.

**[00:33] Lao Tang**

*Who's talking?*

**[00:35] Lao Tang**

*Is that me?*

**[00:36] Constantine**

What does it mean to die?

**[00:39] Norton**

You'll just sleep for a long time. You won't die.

**[00:45] Norton**

Someday you'll awaken, crossing over the wilderness and raising the banner of war...

**[00:51] Norton**

And return to your homeland.

**[00:58] Constantine**

The day I raise the banner of war...

**[01:02] Constantine**

Will you eat me?

**[01:07] Norton**

Yeah.

**[01:10] Norton**

We shall descend upon the world together.

**[01:16] Constantine**

Okay.

**[01:23] Constantine**

It's time.

**[01:24] Constantine**

I have to go.

**[01:26] Norton**

Be careful.

**[01:28] Norton**

And don't forget.

**[01:30] Norton**

You mustn't trust humanity.

**[01:33] Constantine**

Okay.

**[01:35] Constantine**

See you again, when I awake...

**[01:44] Lao Tang**

*Hey, how much longer are  
you going to keep walking?*

**[01:47] Lao Tang**

*Can you find your brother?*

**[01:49] Lao Tang**

*Hey, hey! Wait! Wait!*

**[02:21] Lao Tang**

Cons.. tantine...

**SIGN** Dragon Raja

-The Blazing Dawn-

A King's Blood May Only Be Cleansed By the Sword

**[02:45] sign**

Episode 0

**[02:48] Norma**

Lu Mingfei.

**[02:54] Lao Tang**

*Oh, lookin' good!*

**[02:55] sign**

Episode 0: An Invitation From a Foreign Land

**[03:00] Lao Tang**

*Okay, I win!*

**[03:02] Lao Tang**

*You were pretty good, though.*

**[03:05] Lao Tang**

*Guess my technique's a little better than yours, though!*

**[03:08] Lao Tang**

*Let's play again when you log in tomorrow.*

**[03:09] Mingfei**

Yeah.

**[03:10] Lao Tang**

Bye!

**[03:11] Mingfei**

See you.

**[03:13] Mingfei**

*If he knew I was using a TrackPoint on the keyboard,*

**[03:15] Mingfei**

*he'd think I was an idiot and not play with me anymore.*

**[03:20] Sign**

Chen Wenwen

**[03:22] Mingfei**

Wenwen's still offline?

**[03:24] Mingfei**

It's been 18 hours.

**[03:31] Mingfei**

She's so pretty!

**[03:36] Sign**

Message from Nono: A Challenge

**[03:39] Mingfei**

You're on.

**[03:48] Mingfei**

They're good.

**[03:49] Mingfei**

Time to get serious.

**[03:52] Sign**

Connecting to Mouse

**[04:01] Mingfei**

Wow!

**[04:03] Mingfei**

*If I push the attack, I can power up my base's rank without her finding out!*

**[04:08] Nono**

*You've leveled up to rank three.*

**[04:12] Mingfei**

*How'd she find out?*

**[04:15] Nono**

*Too bad. I'm rank two, so I can't win.*

**[04:24] Mingfei**

Who is she?

**[04:31] Mingfei**

Her profile's empty.

**[04:33] Mingfei**

She sure is mysterious.

**[04:42] Nono**

He's a good gamer.

**[04:44] Nono**

His dynamic vision's impressive, too.

**[04:46] Nono**

But not special.

**[04:48] Sheng**

Why does the principal want him so badly?

**[04:51] Aki**

I don't know.

**[04:52] Sign**

Cassel College Execution Bureau Assistant Executor  
Sakatoku Aki

**[04:52] Sign**

Cassel College Execution Bureau Assistant Executor  
Ye Sheng

**[04:53] Aki**

But it's been years since the principal's  
been so insistent about recruiting someone.

**[04:58] Nono**

When's the interview?

**[05:00] Aki**

Tomorrow morning. At the Li Jing Hotel.

**[05:03] Nono**

Something about this  
Lu Mingfei guy seems weird.

**[05:03] Sign**

Cassel College Student Union Secretary  
Chen Motong / Nono

**[05:05] Nono**

Why's he S-level?

**[05:08] Sheng**

Want to dig a little deeper?

**[05:11] Sheng**

We might find out something.

**[05:12] Nono**

Yeah.

**[05:13] Nono**

I'm connecting to Norma.

**[05:19] Norma**

Welcome, Nono.

**[05:21] Nono**

Tell me about Lu Mingfei.

**[05:24] Sign**

Cassel College Supercomputer System

Norma Rohens / EVA

**[05:24] Norma**

Lu Mingfei. Age 18.

**[05:27] Norma**

Student at Shi Lan High.

**[05:29] Norma**

The same school as Chu Zihang,  
but he's one year younger.

**[05:33] Norma**

No friends at school.

**[05:35] Norma**

Nobody notices him.

**[05:37] Nono**

When he's gaming, he's friendly with anyone,  
but he has no friends of his own?

**[05:41] Nono**

Is he the type who lives in his own world?

**[05:43] Norma**

Indeed.

**[05:45] Norma**

He's satisfied with his own world.

**[05:47] Nono**

And so he lacks assertiveness.

**[05:50] Nono**

Guys like that tend to have a crush on a girl.

**[05:53] Norma**

There's a girl in his class he likes.

**[05:54] Mingfei**

Chen Wenwen?

**[05:54] Nono**

I'm going there. See you tomorrow.

**[05:56] Nono**

Is his personality due to  
his family environment?

**[05:57] Mingfei**

Yes!

**[05:58] Norma**

Yes.

**[05:59] Aunt**

Mingfei!

**[06:00] Norma**

He lives with his uncle's family.

**[06:03] Mingfei**

Did you call, Auntie?

**[06:05] Aunt**

There's milk, sausage, and eggs on sale at the supermarket. Go buy them.

**[06:08] Aunt**

Hurry! And don't buy anything expired.

**[06:12] Mingze**

Cousin,

**[06:14] Mingze**

buy me the latest issue of my magazine, okay?

**[06:16] Norma**

He pretends to be a girl with the ID "Scars of the Twilight,"

**[06:19] Norma**

and is in an online relationship with his cousin Lu Mingze.

**[06:24] Nono**

So he's getting revenge on his obnoxious cousin?

**[06:29] Aunt**

You're not even studying for your exams! You just game all day!

**[06:33] Aunt**

Do you know how much it costs just to take the entrance exams?

**[06:35] Aunt**

If your parents weren't paying for your expenses, we'd be in the red this month!

**[06:44] Mingfei**

*In the red?*

**[06:45] Mingfei**

*You're using the money from my parents to live in luxury,*

**[06:48] Mingfei**

*and even buying brand-named clothes for Mingze.*

**[06:51] Mingfei**

*And I get no allowance, and all of my clothes are hand-me-downs.*

**[06:59] Mingfei**

*Whatever.*

**[07:00] Mingfei**

*Mom and dad don't care about me.*

**[07:05] Nono**

Does he have any dreams?

**[07:07] Nono**

Guys like this typically want to save the world or be a hero, right?

**[07:12] Mingfei**

He does.

**[07:13] Mingfei**

His dream is...

**[07:15] Old Man**

Oh, hey, Mingfei!

**[07:16] Mingfei**

Hey!

**[07:17] Old Man**

I heard you're studying abroad?

**[07:21] Mingfei**

I just sent in an application.

**[07:23] Mingfei**

Give me a magazine.

**[07:24] Old Man**

Studying abroad is great.

**[07:26] Old Man**

When you get back, you can make a ton of money.

**[07:28] Mingfei**

I'm not interested in money.

**[07:30] Mingfei**

I like watching the store.

All I need is some allowance money.

**[07:33] Old Man**

Go home, you lazy bum.

**[07:35] Mingfei**

I mean it. It feels good, doesn't it?

**[07:38] Mingfei**

Sitting in the sun, daydreaming while you watch the store.

**[07:44] Mingfei**

It's wonderful.

**[07:48] Nono**

His dream is...

**[07:50] Nono**

...to sell magazines?

**[07:54] Aki**

Be careful!

**[07:55] Sheng**

Why would somebody like that come to our college?

**[07:58] Aki**

We'll have to see how the interview goes.

**[08:00] Aki**

Professor Guderian is  
coming too, so maybe...

**[08:03] Nono**

Yeah.

**[08:05] Nono**

Let's do the interview first.

**[08:07] Nono**

The paperwork should have  
arrived at his house.

**[08:12] Mingfei**

Um, are there any letters for me?

**[08:14] Mingfei**

Lu Mingfei.

**[08:15] Mingfei**

From overseas.

**[08:20] Mingfei**

It's so thin.

**[08:21] Mingfei**

This is definitely a rejection letter.

**[08:22] Postman**

Wait.

**[08:25] Postman**

Sign here.

**[08:27] Mingfei**

What is this?

**[08:29] Postman**

It came with the letter.

**[08:37] Mingfei**

A cellphone?

**[08:39] Mingfei**

That's an expensive consolation prize.

**[08:45] Mingfei**

"Dear Lu Mingfei,"

**[08:48] Mingfei**

"You fail to meet the requirements  
for the international university."

**[08:52] Mingfei**

"However, you have the  
opportunity to study with us"

**[08:55] Mingfei**

"at Cassel College, one of its sister schools."

**[08:59] Mingfei**

"Professor Guderian will provide  
you with personal instructions,"

**[09:03] Mingfei**

"and you will be given a scholarship"...

**[09:11] Mingfei**

Professor Guderian

**[09:13] Mingfei**

Professor Guderian

**[09:20] Mingfei**

I-I'm not dreaming! This is real!

**[09:24] Aunt**

It's a fraud! You're being tricked!

**[09:27] Uncle**

I've never heard of a fraud  
where they give you money.

**[09:30] Uncle**

This phone's pretty pricey... Ow! Ow!

**[09:32] Aunt**

You bought this yourself, didn't you?

**[09:34] Uncle**

Stop it! You know I don't have that kind of money!

**[09:35] Mingfei**

This school...

**[09:36] Mingze**

Not everybody can get  
into a school like that.

**[09:39] Mingze**

Only geniuses like Chu Zihang.

**[09:42] Mingfei**

Chu Zihang?

**[09:44] Mingze**

You're not even fit to lick his boots.  
You really think you've got what it takes?

**[10:04] Mingze**

That's...

**[10:05] Mingze**

Chu Zihang!

**[10:11] Mingze**

What are you going to do?

**[10:18] Chu Zihang**

Boss, we need you.

**[10:23] Mingze**

Cousin, who are you?

**[10:26] Mingfei**

Me?

**[10:28] Mingfei**

I'm the messiah who'll save the world!

**[10:31] Aunt**

It's a fraud! It's definitely a fraud!

**[10:33] Uncle**

What are you getting so  
excited about? Calm down!

**[10:35] Aunt**

It has to be!

**[10:37] Aunt**

It's a fraud. It's definitely  
some kind of con!

**[10:39] Mingfei**

It's exhausting being a hero.

**[10:41] Mingfei**

Time for some gaming.

**[10:42] Aunt**

See? The phone's ringing.

**[10:43] Aunt**

They've already started the con.

**[10:45] Aunt**

Who is this?

**[10:46] Aunt**

Yes. All right.

**[10:49] Aunt**

Mingfei.

**[10:50] Mingfei**

What is it, Auntie?

**[10:52] Aunt**

They say you have an interview tomorrow morning.

**[10:54] Mingfei**

Tomorrow?

**[10:57] Aunt**

At the Li Jing Hotel.

**[11:03] Lao Tang**

*I looked up this school and  
it's totally a real school in An!*

**[11:07] Lao Tang**

*I couldn't find anything  
specific about it, though.*

**[11:10] Lao Tang**

*But it's a school for rich people.*

**[11:12] Lao Tang**

*It's good news for you, though!*

**[11:13] Lao Tang**

*If you get in, you can get  
out of that shitty house.*

**[11:17] Mingfei**

Lao Tang, you're the only person  
who's happy about that.

**[11:21] Lao Tang**

*I'm like your big brother, basically. Right?*

**[11:24] Mingfei**

Hey, you know a lot about An, right?

**[11:27] Mingfei**

Tell me how to pass the interview.

**[11:29] Lao Tang**

*It's easy.*

**[11:30] Lao Tang**

*Before you play the game,  
you practice in advance!*

**[11:32] Lao Tang**

*Let's shock the pants off the interviewer!*

**[11:46] ---**

Conference Room

**[11:51] Xiaoqian**

Lu Ming...

**[11:52] Zhao**

...fei.

**[11:56] Mingfei**

Hi, guys.

**[11:58] Mingfei**

You're all...

**[12:00] Xiaoqian**

We're here for the interview.

**[12:02] Mingfei**

Oh, me, too!

**[12:05] Mingfei**

*I thought I was the only  
one who got that letter.*

**[12:07] Mingfei**

*I guess I was just called  
to round out the quota.*

**[12:10] Mingfei**

Chen Wenwen!

**[12:12] Mingfei**

I'm glad I came!

**[12:13] Interviewer**

Zhao Mengfa.

**[12:14] Zhao**

Yes, sir.

**[12:16] Sheng**

I'm your interviewer, Ye Sheng.

**[12:18] Sheng**

Come with me.

**[12:18] Zhao**

Yes.

**[12:21] Mingfei**

Hey, Chen Wenwen, are you ready?

**[12:24] Chen**

I don't feel like I am.

**[12:25] Mingfei**

It'll be fine. You're a good talker.

**[12:29] Chen**

Thank you.

**[12:32] Mingfei**

*Huh? That was fast.*

**[12:34] Sheng**

Chen Wenwen.

**[12:35] Chen**

Okay!

**[12:36] Mingfei**

Chen Wenwen!

**[12:38] Mingfei**

You can do it!

**[12:52] Mingfei**

How'd it go?

**[12:54] Chen**

All they asked me was...

**[12:55] Interviewer**

Lu Mingfei.

**[12:56] Mingfei**

Yes, that's me!

**[13:02] Mingfei**

Is it just me, or is he glaring at me?

**[13:05] Chen**

Okay, bye. Good luck.

**[13:07] Mingfei**

Hey, wait for me!

**[13:08] Mingfei**

I'll walk you home.

**[13:09] Interviewer**

This way.

**[13:10] Mingfei**

Right.

**[13:11] Mingfei**

I'm...

**[13:19] Interviewer**

You okay?

**[13:20] Mingfei**

Yeah, I'm fine.

**[13:22] Aki**

Hello.

**[13:23] Aki**

I'm Sakatoku Aki, one of the interviewers.

**[13:28] Mingfei**

Good morning.

**[13:31] Aki**

Morning.

**[13:36] Aki**

Let's get started.

**[13:37] Mingfei**

O-Okay.

**[13:39] Aki**

Question 1.

**[13:41] Aki**

Do you believe in aliens?

**[13:43] Aki**

Go ahead.

**[13:45] Mingfei**

*What's going on?*

**[13:46] Mingfei**

*Don't they usually start with,  
"Please introduce yourself."*

**[13:48] Mingfei**

*or "Why are you applying to our school?"*

**[13:50] Mingfei**

*I read the stuff Lao Tang and I did together  
dozens of times, and memorized it!*

**[13:53] Mingfei**

*So why aliens?*

**[13:54] Aki**

Lu Mingfei?

**[13:56] Sheng**

Answer the question.

**[13:58] Mingfei**

*You know what? Screw it.*

**[14:01] Mingfei**

Sure. I believe there must be aliens...

**[14:04] Sheng**

Answer normally.

**[14:05] Mingfei**

Oh.

**[14:06] Mingfei**

*I thought I could show off  
my language ability,*

**[14:10] Mingfei**

*but is there any point in answering this  
ridiculous question in my native tongue?*

**[14:13] Aki**

Why do you believe?

**[14:15] Aki**

Anything in particular?

**[14:17] Mingfei**

*What? They're still doing this?*

**[14:19] Mingfei**

*What kind of reason would there be?*

**[14:21] Mingfei**

*Fine, if that's how you want to play it...*

**[14:24] Mingfei**

At night, I go up to the roof.  
To watch the stars.

**[14:28] Mingfei**

And when I look up at the stars,  
I think about how endless space is.

**[14:32] Mingfei**

You could travel from one end to  
the other at the speed of light,

**[14:36] Mingfei**

and it would take billions  
and billions of years.

**[14:39] Mingfei**

There are countless galaxies between,

**[14:42] Mingfei**

but there are no other planets with  
humans on them besides earth.

**[14:46] Mingfei**

Light passes through the  
Earth in an instant.

**[14:50] Mingfei**

Out of all those billions of years,

**[14:52] Mingfei**

you could only meet  
humanity for a single second.

**[14:54] Mingfei**

It's so very strange, isn't it?

**[14:57] Interviewer**

So you're saying you're lonely, then?

**[15:01] Mingfei**

Oh, yeah.

**[15:03] Mingfei**

*No way. He's taking it that seriously?*

**[15:05] Aki**

Second question, then.

**[15:07] Aki**

Do you believe in superpowers?

**[15:08] Mingfei**

Of course! I absolutely do!

**[15:11] Aki**

Why?

**[15:12] Mingfei**

*If superpowers aren't real,*

*then anime has lied to us!*

**[15:16] Mingfei**

*We'd have no reason to live!*

**[15:19] Mingfei**

*And that means in the future,  
we'll have to get up early and go to work,*

**[15:24] Mingfei**

*most of our salaries would  
go to paying off loans,*

**[15:27] Mingfei**

*and on weekends we'd go  
to see our mother-in-law.*

**[15:30] Mingfei**

*I couldn't handle such a future.*

**[15:34] Mingfei**

Just like the aliens. I just believe in them.

**[15:38] Sheng**

I see. No real evidence  
for your beliefs, then.

**[15:41] Mingfei**

I-I guess not.

**[15:44] Aki**

Third question, then.

**[15:46] Aki**

Do you believe in spiritualism,  
or the existence of a human soul?

**[15:50] Aki**

Or do you believe in materialism,  
that there's nothing beyond this world?

**[15:58] Mingfei**

*Science fiction. Fantasy. Philosophy.*

**[16:03] Mingfei**

*Is this interview some kind  
of sociology experiment?*

**[16:06] Mingfei**

*Would you ask these questions  
at a real interview?*

**[16:09] Mingfei**

*Figure it out. They're making fun of you.*

**[16:18] Sheng**

Can you explain that noise?

**[16:21] Mingfei**

Nothing. I'm done here.

**[16:25] Mingfei**

What a waste of time.

**[16:27] Mingfei**

Thanks, and bye.

**[16:31] Sheng**

Thank you for your interest in our school.

**[16:36] Sheng**

Goodbye.

**[16:41] Xiaoqian**

One minute, thirty seconds.

**[16:43] Xiaoqian**

A new record.

**[16:47] Mingfei**

*I'll just ignore them.*

*Chen Wenwen is waiting!*

**[16:50] Mingfei**

*And I'm walking her home!*

**[16:55] Professor**

Hurry! Hurry! We're late!

**[16:57] Professor**

Ye Sheng! Aki!

**[16:59] Professor**

How did the interview go?

**[16:59] Sign**

Cassel College Professor

Guderian

**[17:01] Both**

Professor Guderian.

**[17:03] Professor**

Tell me, now!

**[17:04] Sheng**

He walked out of the interview.

**[17:07] Sheng**

He didn't seem to like the questions,

**[17:08] Sheng**

and wasn't even really trying.

**[17:11] Professor**

Why didn't you stop him?!

**[17:13] Professor**

You should've gotten down  
on your knees and begged!

**[17:16] Nono**

Down on their knees? Begged?

**[17:18] Professor**

That's right!

**[17:19] Professor**

I'll beg him myself if I have to!

**[17:22] Professor**

So get him back here! Now!

**[17:24] Professor**

Oh, right! The phone!

**[17:25] Professor**

I'll call his house.

**[17:26] Sheng**

Um, Professor...

**[17:28] Sheng**

I'll call him.

**[17:31] Chen**

Before we graduate,  
I want to hold a going-away party

**[17:34] Chen**

for the literature club in the mini-theater.

**[17:35] Chen**

So I'm going to go reserve it.

**[17:37] Chen**

Will you come?

**[17:38] Mingfei**

Oh, of course!

**[17:41] Chen**

See you at the mini-theater  
in two days, then.

**[17:42] Chen**

Bye!

**[17:44] Mingfei**

Yeah, see you then...

**[17:49] Mingfei**

*I don't care about An.*

**[17:51] Mingfei**

*I want to marry Chen Wenwen,  
and have a little house here in this city...*

**[17:58] Mingfei**

*That'd be a wonderful life, wouldn't it?*

**[18:06] Both**

You're going to An, right?

**[18:09] Aunt**

We heard you passed the interview.

**[18:11] Aunt**

Professor Guderian invited you to  
breakfast at the Li Jing Hotel tomorrow.

**[18:19] Professor**

Hello, and welcome, everyone!

**[18:23] Man**

Hello, Professor Guderian.

**[18:25] Professor**

Welcome, Lu Mingfei.

**[18:28] Professor**

Thanks so much for coming!

**[18:28] Mingfei**

Hi...

**[18:30] Man**

Um, your Shin language skills are quite good, Professor.

**[18:35] Professor**

We believe that Asia will someday be the center of the world, so we only study Shin.

**[18:42] Mingfei**

So it's a school where you study Asian culture, huh?

**[18:45] Aunt**

Let's get to the point.

**[18:47] Aunt**

If Lu Mingfei goes to your school...

**[18:50] Professor**

Yes, he'll be given \$36,000 a year in scholarships just for attending!

**[18:57] Aunt**

That's a promise, right?

**[18:59] Professor**

Of course!

**[19:01] Aunt**

I'm sure he'll be a great fit for your school!

**[19:05] Uncle**

Thank you, Professor Guderian.

**[19:07] Uncle**

So...

**[19:07] Mingfei**

What decides if I get accepted?

**[19:10] Professor**

You're talented. You have potential.

**[19:13] Professor**

You're a once-in-a-century talent!

**[19:25] Mingfei**

They must use praise to get you to work harder!

**[19:27] Mingfei**

That's the western way!

**[19:33] Professor**

There's one other important reason for admitting Lu Mingfei.

**[19:43] Professor**

Your parents are honorary graduates of the school.

**[19:50] Uncle**

Oh, really? Are they doing well?

**[19:53] Aunt**

They're graduates of the school?

**[19:55] Aunt**

I had no idea!

**[19:57] Professor**

Well, it's kind of a secret.

**[19:59] Professor**

Lu Mingfei. Lu Mingfei.

**[20:02] Professor**

Lu Mingfei!

**[20:05] Professor**

This is for you.

**[20:06] Professor**

A letter from your parents to the principal.

**[20:16] Professor**

Mingfei.

**[20:18] Professor**

Your parents love you.

**[20:37] Professor**

The principal wanted me to  
tell you how your parents felt.

**[20:42] Uncle**

So that's it?

**[20:45] Aunt**

You're such a funny guy, Professor!

**[20:46] Professor**

He said that giving it to him in person

**[20:48] Professor**

would make more of an impression.

**[20:52] Uncle**

That's so true!

**[20:55] Aunt**

Mingfei hasn't seen his parents  
since he was a little kid!

**[21:00] Professor**

Yes, they're very busy people.

**[21:04] Mingfei**

I'm going to the bathroom.

**[21:34] Mom**

*Dear Principal Anjou,*

**[21:36] Mom**

*It's been a long time  
since we last spoke.*

**[21:37] Mom**

*I hope you're doing well.*

**[21:41] Mom**

*It will be some time before*

*we meet in person, I'm afraid.*

**[21:44] Mom**

*The research work is only getting tougher,  
and I won't be home for some time.*

**[21:48] Mom**

*I'll look forward to drinking a cup  
of tea with you upon my return.*

**[21:53] Mom**

*My son, Mingfei, has turned 18.*

**[21:57] Mom**

*He's a very bright child.  
Even if his grades are low,*

**[22:01] Mom**

*his abilities show great promise.*

**[22:06] Mom**

*Would it be possible for him  
to attend Cassel College?*

**[22:12] Mom**

*I can't tell him myself,  
so please tell him for me.*

**[22:19] Mom**

*"Your mom and dad love you very much."*

**[22:42] Nono**

*You know this is the girls' bathroom, right?*

**[22:49] Nono**

*Keep moving.*

**[22:51] Mingfei**

*Okay...*

**[22:52] Professor**

*Oh, Nono. You're finally here.*

**[22:54] Professor**

*I'll introduce you all.*

**[22:56] Professor**

*This is Chen Motong, one of our school's  
most talented second-year students.*

**[22:59] Professor**

*Nono, this is Lu Mingfei.*

**[23:00] Mingfei**

*Nono?*

**[23:05] Mingfei**

*Am I overthinking it?*

**[23:09] Nono**

*Hey, if you're not going to  
eat this, can I have it?*

**[23:11] Professor**

*Nono, that's a rude thing to say  
to your new fellow student!*

**[23:14] Nono**

But he hasn't taken a bite.

**[23:15] Nono**

It's like his mind's on another planet.

**[23:17] Nono**

He might even wander into  
the girls' bathroom.

**[23:20] Professor**

His mind's on another planet...

**[23:22] Professor**

Don't tell me...

**[23:24] Professor**

Mingfei, is there some reason you  
wouldn't want to come to our school?

**[23:29] Mingfei**

I just want some time to think.

**[23:33] Both**

What?

**[23:35] Aunt**

\$36,000! \$36,000! \$36,000!

**[23:35] Uncle**

Why hesitate? You won't get an offer like this!

**[23:36] Professor**

Whatever you want, just name it, Mingfei!

**[23:39] Nono**

It's her, isn't it?

**[23:43] Nono**

That girl in your class.

**[23:45] Nono**

She's quiet and likes reading.

**[23:48] Nono**

A bookworm type.

**[23:52] Mingfei**

No! No! No!

**[23:54] Mingfei**

It's not that!

**[23:56] Mingfei**

Because, um...

**[23:59] Mingfei**

It's never happening.

She could never fall in love with me.

**[24:04] Mingze**

You want a girlfriend when you  
don't have any normal friends?

**[24:11] Both**

Good point.

**[24:19] Mingfei**

*She must have been guessing, right?*

**[24:25] Mingfei**

Yeah, you're wrong.

**[24:26] Nono**

Level up to rank three.

**[24:39] Mingfei**

Nono...

**[24:41] Mingfei**

She knows all about me, huh?

**[24:44] Mingfei**

Who is she?

**[24:51] Mingfei**

Cassel College...

**[24:53] Mingfei**

Mom and Dad...

**[24:58] Mingfei**

These past few days have been  
one weird thing after another...

**[25:09] Mingfei**

Nono knows everything.

**[25:12] Mingfei**

She's right.

**[25:15] Mingfei**

I'm hesitant because of Wenwen.

**[25:18] (Flashback) Chen**

Lu Mingfei! Lu Mingfei!

**[25:19] (Flashback) Chen**

Hey, do you want to join the literature club?

**[25:23] Mingfei**

Wenwen... Chen Wenwen...

**[25:28] Mingfei**

You've shown me so many different stories.

**[25:31] Mingfei**

So I'll tell you about one, too.

**[25:34] Mingfei**

It's an old sci-fi novel called  
*The Bloodstained Totem.*

**[25:38] Mingfei**

On a distant planet, there lived a  
cyborg soldier named Gusla.

**[25:44] Mingfei**

He would do battle with terrible bugs while  
he used a cellphone to talk to a girl on Earth.

**[25:53] Mingfei**

The girl thought she was just talking to  
an older boy who liked to joke around.

**[26:03] Mingfei**

One day, Gusla told the girl he was about to die.

**[26:08] Mingfei**

His battery was about to run out.

**[26:11] Mingfei**

The girl answered, "If you don't want to talk, we don't have to."

**[26:14] Mingfei**

"See you tomorrow!"

**[26:19] Mingfei**

Gusla was just happy he got to talk to her one last time.

**[26:25] Mingfei**

And he never contacted her again.

**[26:36] Mingfei**

An ill-tempered dog leapt upon the robot's body and ripped it apart with its claws.

**[26:50] Mingfei**

I love this story.

**[26:54] Mingfei**

I imagine myself...

**[26:58] Mingfei**

as the cyborg.

**[27:02] Mingfei**

And...

**[27:06] Mingfei**

You're the girl.

**[27:11] Mingfei**

If one day, my cyborg battery ran out...

**[27:18] Mingfei**

Would you...

**[27:26] Mingfei**

mourn me?

**[27:34] Nono**

Just ask her, why don't you?

**[27:38] Nono**

That's dangerous.

**[27:40] Mingfei**

Wh-What are you doing here?

**[27:43] Nono**

Norma can tell me exactly where you are.

**[27:46] Mingfei**

N-Norma?

**[27:49] Nono**

Confessing your love to a cellphone in the middle of the night...

**[27:52] Nono**

That's so stupid!

**[27:56] Mingfei**

Um, we're not that close, are we?

**[27:59] Nono**

I don't want to get close to you.

**[28:01] Nono**

But Professor Guderian told me to persuade you to come to the school.

**[28:06] Nono**

So what's making you hesitate?

**[28:08] Mingfei**

I'm just thinking about what to do right now...

**[28:11] Nono**

It's Chen Wenwen, right?

**[28:14] Nono**

Why don't I tell you how she feels about you, then?

**[28:18] Nono**

Believe me. I know everything.

**[28:24] Mingfei**

So does she...

**[28:26] Nono**

She doesn't like you.

**[28:27] Nono**

Come to the college.

**[28:28] Nono**

You've got no chance.

**[28:30] Mingfei**

Don't just make stuff up!  
I should still have a chance!

**[28:33] Nono**

Fine.

**[28:34] Nono**

Let's think about this.

**[28:36] Nono**

Have you ever sent her flowers?

**[28:38] Nono**

Invited her to a movie?

**[28:40] Nono**

Given her a birthday present?

**[28:43] Nono**

You say you like her,

**[28:44] Nono**

but you've never sent her flowers, invited her to a movie, or given her a birthday present!

**[28:48] Nono**

So why do you think you've got a chance?

**[28:49] Nono**

What have you done to make her like you?!

**[28:52] Mingfei**

But I really like her!

**[28:54] Mingfei**

I'm not an attractive guy...

**[28:55] Mingfei**

But I just can't.

**[29:01] Mingfei**

I really just can't.

**[29:04] Mingfei**

I just...

**[29:08] Mingfei**

can't give up on her.

**[29:22] Professor**

*Nono! Have you managed to persuade Mingfei?*

**[29:26] Professor**

You're authorized to use  
force if you have to!

**[29:28] Professor**

Bring him to the school, no matter what!

**[29:31] Professor**

*Use any means necessary!*

**[29:32] Professor**

*Nono? Are you listening?*

**[29:34] Professor**

*Nono!*

**[29:34] Nono**

You're serious about what  
you just said, right?

**[29:36] Professor**

*Don't just go quiet on me! Answer me!*

**[29:40] Professor**

*What is Lu Mingfei saying? Tell me!*

**[29:43] Professor**

*Hello!*

**[29:47] Nono**

Loving someone is difficult.

**[29:49] Nono**

Especially someone out of your league.

**[29:53] Nono**

If you think you'll have  
no regrets even if you fail,

**[29:55] Nono**

get a bouquet of roses,  
gather lots of your friends,

**[30:01] Nono**

go someplace charming,

**[30:03] Nono**

play some romantic music,

**[30:05] Nono**

and show your resolve,  
looking her in the eye,

**[30:08] Nono**

and shout in front of everybody...

**[30:10] Nono**

"I love you!"

**[30:13] Nono**

Bet your pride as a man! Bet your future!

**[30:19] Nono**

Can you do that?

**[30:28] Mingfei**

I can!

**[30:29] Mingfei**

At the goodbye party in two days,  
I'll show my resolve!

**[30:33] Nono**

But the second you succeed, your shot  
at the college will disappear forever.

**[30:42] Nono**

Good luck, Mingfei.

**[30:50] Mingfei**

Nono...

**[30:55] Mingfei**

Who are you?

**[31:01] Professor**

Nono's refusing to respond...

**[31:04] Professor**

Answer the damn phone!

**[31:05] Professor**

Have you persuaded Lu Mingfei  
to come to the school, or not?!

**[31:09] Sheng**

Professor Guderian.

**[31:10] Professor**

A-Are you...

**[31:12] Sheng**

We've come to say our goodbyes.

**[31:14] Aki**

Things are progressing quickly  
at the Qiushan Dam,

**[31:16] Aki**

and Professor Lars has

told us to hurry there.

**[31:18] Sheng**

The thing at the dam is quite dangerous,  
and he wants us there now.

**[31:24] Professor**

Actually, I'm supposed to go  
to another interview, too.

**[31:29] Professor**

It's an extremely talented candidate from Qi.

**[31:31] Professor**

I have to head there immediately.

**[31:36] Sheng**

Then, Lu Mingfei...

**[31:39] Professor**

I'll leave him to Nono.

**[31:42] Professor**

We'll have to pray she succeeds.

**[31:46] Nono**

Connecting to Norma.

**[31:51] Norma**

Hello, Nono.

**[31:53] Nono**

I want to know about Chen Wenwen.

**[32:15] Mingfei**

Everything's going well.

**[32:17] Mingfei**

We were able to reserve the  
mini-theater for tomorrow.

**[32:20] Chen**

Thanks for coming with me today.

**[32:24] Mingfei**

No, it's nothing!

**[32:26] Chen**

Oh, right. Did you decide what  
you're doing for college?

**[32:28] Mingfei**

Not at all.

**[32:30] Mingfei**

I'll go anywhere that'll accept me.

**[32:31] Mingfei**

Even a local college?

**[32:33] Chen**

Yeah. I'd prefer to go someplace  
where I'll know people.

**[32:36] Chen**

Yeah.

**[32:37] Chen**

Give the speech at tomorrow's party.

**[32:39] Mingfei**

Oh, sure.

**[32:45] Nono**

What are you grinning for?

**[32:52] Chen**

A friend?

**[32:53] Mingfei**

Oh, this is...

**[32:54] Nono**

I'm an upperclassman.

**[32:55] Nono**

Right, Mingfei?

**[32:57] Mingfei**

Y-Yeah, totally.

**[32:59] Chen**

I wouldn't want to intrude.

**[33:01] Chen**

Bye.

**[33:03] Mingfei**

Bye-bye.

**[33:04] Nono**

Hey, what are you doing here?

**[33:06] Nono**

You ruined the mood!

**[33:08] Nono**

You need to give up on Chen Wenwen, now.

**[33:12] Mingfei**

That isn't what you said yesterday.

**[33:14] Nono**

The professor is leaving  
first thing in the morning.

**[33:16] Nono**

So you need to decide tonight.

**[33:19] Mingfei**

You know I'm doing something  
important tomorrow night, right?

**[33:23] Mingfei**

Give me a day.

**[33:24] Nono**

If you wait till tomorrow,  
you'll lose your chance.

**[33:28] Nono**

Our college has a rule:  
applicants only get one shot.

**[33:32] Mingfei**

But I can't give up on this!

**[33:39] Mingfei**

So maybe...

**[33:41] Mingfei**

I'll give up.

**[33:45] Nono**

What did you say?

**[33:46] Mingfei**

I give up.

**[33:54] Nono**

Fine.

**[33:55] Nono**

If you're going to say no,  
then there's nothing I can do.

**[34:00] Nono**

For a girl like Chen Wenwen, too.

**[34:03] Mingfei**

Wh-What does that mean?

**[34:07] Mingfei**

Wenwen is very important to me.

**[34:13] Mingfei**

Once you make a decision,  
cut off all forms of retreat.

**[34:15] Mingfei**

You can only go forward.

**[34:17] Mingfei**

And nobody can stop you!

**[34:21] Mingfei**

I don't care if people think I'm crazy, yeah!

**[34:25] Mingfei**

Please, listen to me.

**[34:26] Mingfei**

I know I should be speaking to everyone,  
but I only want to speak to one person!

**[34:31] Mingfei**

No, that won't work.

**[34:33] Mingfei**

Chen Wenwen, I love you!

**[34:38] Mingfei**

That sounds like I don't mean it...

**[34:41] Mingfei**

Chen Wenwen, I love you.

**[34:46] Mingfei**

That's not right.

**[34:47] Mingze**

Mom, he's gone crazy!

**[34:51] Mingfei**

Yeah, I don't care if you

think I've gone crazy.

**[34:59] Mingfei**

I'll be going to the theater early.

**[35:00] Mingfei**

Got it

**[35:10] Mingfei**

Please, play something romantic.

**[35:17] Mingfei**

Flowers, check.

**[35:19] Mingfei**

Music, check.

**[35:22] Mingfei**

Speech...

**[35:22] Zhao**

Lu Mingfei, what are you doing?

**[35:24] Mingfei**

Zhao Mengfa.

**[35:26] Mingfei**

Actually...

**[35:27] Zhao**

I've been looking for you.

The party's about to start.

**[35:29] Zhao**

Here's your suit.

**[35:31] Zhao**

Chen Wenwen said when you give your speech,  
you need to be in formal attire.

**[35:41] Xiaoqian**

Look! A monkey in a suit!

**[35:48] Mingfei**

You guys are wearing suits, too, huh?

**[35:50] Mingfei**

Are you giving a speech?

**[35:51] Men**

No, we're just here to make  
you all look good by comparison.

**[35:54] Men**

We're extras, so we get paid for it.

**[35:56] Men**

How could we say no?

**[36:03] Zhao**

Lu Mingfei, you stand there  
when you give the speech.

**[36:06] Zhao**

Where the paper is.

**[36:08] Zhao**

We'll be showing graduation pictures,

so don't block the screen.

**[36:10] Mingfei**

I didn't hear about that...

**[36:21] Mingfei**

I...

**[36:23] Mingfei**

*It's started.*

**[36:24] (Flashback) Nono**

If you think you'll have  
no regrets even if you fail,

**[36:26] (Flashback) Nono**

get a bouquet of roses,  
gather lots of your friends,

**[36:29] (Flashback) Nono**

go someplace charming,

**[36:31] (Flashback) Nono**

play some romantic music,

**[36:33] (Flashback) Nono**

and show your resolve,  
looking her in the eye,

**[36:36] (Flashback) Nono**

and shout in front of everybody...

**[36:43] Mingfei**

I...

**[36:45] Man**

Hey, stand where you were told.

**[36:52] Man**

A little to the back. You're the I.

**[36:55] Mingfei**

Th-The "I"?

**[36:58] Mingfei**

Wh-What are you...

**[37:07] Mingfei**

What are you doing?

**[37:09] Mingfei**

Move.

**[37:11] Mingfei**

Sheesh.

**[37:12] Mingfei**

You can't form the word if you stand there.

**[37:22] Zhao**

Today it's the goodbye party  
for the literature club.

**[37:25] Zhao**

But I want to use this  
opportunity to confess my love.

**[37:29] Zhao**

Chen Wenwen, I've always loved you.

**[37:33] Zhao**

It would be just too sad for three years to pass without anyone knowing that.

**[37:38] Zhao**

Get back to where you're supposed to be.

**[37:51] Mingfei**

Zhao Mengfa tricked you.

**[37:56] Mingfei**

I know.

**[37:57] Mingfei**

Does it hurt?

**[38:01] Mingfei**

Not really.

**[38:04] Zhao**

What I want to tell you is on the screen.

**[38:10] Chen**

I love you, too.

**[38:20] Kids**

Hooray!

**[38:26] Mingfei**

How about now?

**[38:30] Mingfei**

It hurts so much I could die.

**[38:33] Mingfei**

And?

**[38:40] Mingfei**

Yeah.

**[38:42] Mingfei**

"Yeah." Is that all?

**[38:48] Mingfei**

Yeah.

**[38:50] Mingfei**

I see.

**[38:52] Mingfei**

So this is your life.

**[38:56] Mingfei**

Your future...

**[39:14] Nono**

Ricardo, what are you standing there for?

**[39:34] Xiaoqian**

Who are they?

**[39:44] Nono**

Did you forget?

**[39:45] Nono**

You have something more important to do.

**[39:56] Mingfei**

Y-You're still here?

**[40:00] Nono**

What are you saying?

**[40:02] Nono**

I can't go home until you say yes.

**[40:11] Nono**

Everybody's waiting for you.

**[40:15] Nono**

Let them dress you.

**[40:17] Nono**

I'll give you five minutes.

**[40:19] Mingfei**

W-Wait!

**[40:21] Mingfei**

Not the pants!

**[40:23] Nono**

I'm sorry, everyone.

**[40:24] Nono**

We have something important to do.

**[40:26] Nono**

So I'm taking Ricardo.

**[40:28] Zhao**

His name's not Ricardo!

**[40:30] Mingfei**

Your name changes depending on where you are.

**[40:32] Mingfei**

The name Ricardo's not  
one you need to remember.

**[40:37] Mingfei**

Yeah, not bad quality, for a uniform.

**[40:42] Mingfei**

Let's go.

**[40:45] Mingfei**

Stand tall.

**[40:47] Mingfei**

Come on.

**[41:05] Mingfei**

Want to look back?

**[41:07] Mingfei**

No. I'm going forward.

**[41:21] Nono**

Thinking about something?

**[41:25] Mingfei**

I still can't believe this is happening.

**[41:28] Nono**

That you lost your chance to confess,  
and became the butt of a joke?

**[41:32] Mingfei**

That a sexy girl in a  
foreign car is whisking me away.

**[41:38] Nono**

I'll take that as a compliment.

**[41:41] Mingfei**

Why did you come?

**[41:45] (Flashback) Norma**

Chen Wenwen has been in regular  
communication with a boy named Zhao Mengfa.

**[41:50] (Flashback) Nono**

So she likes Zhao Mengfa?

**[41:52] (Flashback) Norma**

The contents of their  
messages make that clear.

**[41:55] (Flashback) Norma**

And Zhao Mengfa seems to be planning  
something for the party tomorrow.

**[42:03] Nono**

Hey, Ricardo...

**[42:05] Nono**

I'm afraid we're about to run out of gas.

**[42:12] Nono**

What a useless secretary.

**[42:14] Nono**

Normally you'd top it off, right?

**[42:16] Mingfei**

Want to flag a taxi, then?

**[42:19] Nono**

I don't want to walk. I'm wearing high heels.

**[42:24] Mingfei**

Why are you people so kind?

**[42:28] Nono**

"You people"? I'm the one being kind.

**[42:31] Nono**

All the school cares about is you joining.

**[42:36] Mingfei**

I just find it hard to believe...

**[42:39] Mingfei**

that you're being so kind for no reason...

**[42:42] Nono**

What don't you like that's  
making you bitch so much?

**[42:45] Nono**

I just couldn't bear to see you suffer  
like that. Is that a good enough reason?

**[42:55] Mingfei**

Thank you.

**[42:57] Mingfei**

No, nothing.

**[42:58] Nono**

If you do come to our college,  
I'll be your upperclassman,

**[43:01] Nono**

which means I'll have a  
duty to look after you.

**[43:04] Mingfei**

I thought I had no more chances.

**[43:05] Nono**

I was joking.

**[43:07] Nono**

Enroll in the school.

**[43:08] Nono**

You don't want to see her anymore  
after what she just did to you, right?

**[43:11] Mingfei**

Well, I don't think it was deliberate.

**[43:15] Mingfei**

But, yeah...

**[43:19] Mingfei**

I can't go back there any longer.

**[43:25] Mingfei**

Got it. Let's do this.

**[43:29] Professor**

*Mingfei! Lu Mingfei!*

**[43:32] Professor**

*I'm so happy you called!*

**[43:34] Mingfei**

Marriage, getting a job...

**[43:36] Mingfei**

Normal life has clear choices.

**[43:36] Professor**

*Hello? Lu Mingfei? Have you made your choice?*

**[43:39] Nono**

But that's not how it is for you.

**[43:41] Nono**

You have a choice that would  
be impossible for someone else.

**[43:42] Professor**

*I want to hear you say you've decided!*

**[43:46] Nono**

Once you end that call,  
this choice will remain,

**[43:49] Nono**

and all others will disappear.

**[43:52] Mingfei**

I've decided.

**[43:54] Mingfei**

Thank you for the opportunity.

**[43:57] Norma**

Identification completed.

**[43:58] Norma**

Displaying data.

**[43:59] Norma**

Lu Mingfei. Temporary number AD0013.

**[44:03] Norma**

Level S.

**[44:05] Norma**

I am Norma.

**[44:06] Norma**

Welcome to the college.

**[44:11] Nono**

Once you take up the crown,

**[44:14] Nono**

it's difficult to put it down.

**[44:17] Nono**

Many have shed blood for it.

Many have died for it.

**[44:25] Norma**

Database unlocked.

**[44:28] Norma**

AI usage: authorized.

**[44:31] Norma**

Alchemy usage: authorized.

**[44:34] Norma**

Personal injury insurance...

**[44:37] Sign**

Cassel College Student Union President

Caesar Gattuso

**[44:56] Sign**

Cassel College Lionheart Society President

Chu Zihang

**[45:03] Sign**

Breaking News

**[45:13] Sign**

Cassel College Principal

Anjou

**[45:34] Norma**

Lu Mingfei is finally back.

---

Revision #1

Created 2025-01-23 20:15:03 UTC by whimsee

Updated 2025-01-23 20:16:32 UTC by whimsee